

教育部及部屬機關(構)學校出國報告
(其他類別：國際會議)

出席「第十二次中文文獻資源共建共享合作
會議暨理事會議」

服務機關：國家圖書館

姓名職稱：呂寶桂組主任、許靜芬主任

派赴國家：中國大陸

出國期間：107年10月22日至25日

報告日期：107年11月12日

摘要

「中文文獻資源共建共享合作會議」是一個國際圖書館間中文文獻合作之會議。會議成立宗旨在研討跨地域的中文文獻資源共建共享問題，透過具體的合作項目實現中文文獻資源共建共享，推動全球中文圖書館和中文資源收藏機構之間的交流與合作。中文文獻資源共建共享合作會議理事會於 2007 年成立，理事會成員為中國國家圖書館、中國科學院國家科學圖書館、北京大學圖書館、臺灣漢學研究中心、香港公共圖書館、澳門圖書館暨信息管理協會、芝加哥大學東亞圖書館。合作會議所建立的合作項目包括：中文石刻拓片資源庫、中文名稱權威資料庫、中國古代版印圖錄、古籍聯合目錄資料庫、中國科技史數位圖書館、中國家譜總目、圖書資訊術語規範資料庫、孫中山數位圖書館、中文元數據標準研究及其示範資料庫、中國近代文獻圖像數據庫、西北地方文獻資源資料庫、中華尋根網、中文學術機構典藏聯合共享平台建構計畫、華人音樂文獻集藏計畫。

本合作會議之運作係每年召開理事會，每兩年召開大會，由理事會成員輪流承辦兩年，2018 年「第十二次中文文獻資源共建共享合作會議暨理事會」由北京大學圖書館承辦，適逢北京大學圖書館建館 120 周年，於 2018 年 10 月 23 日至 25 日在北京大學召開，同時舉辦北京大學圖書館建館 120 周年「用戶導向的資訊服務國際研討會」，以及「第四次東亞文獻國際論壇」，本次合作會議列入「用戶導向的資訊服務國際研討會」第三分會：第十二次中文文獻資源公共建共享合作會議，邀請各圖書館及與會成員發表報告，會議期間亦參觀北京大學圖書館館史展與古籍館及館藏古文獻展。

目次

壹、目的、過程	1
貳、心得	1
參、建議事項	4
肆、附錄：活動照片	6
伍、參考文獻	8

壹、目的、過程

2018年「第十二次中文文獻資源共建共享合作會議暨理事會」由北京大學圖書館承辦，於2018年10月23日至25日在北京大學召開，本館書目資訊中心許靜芬主任、館藏發展與書目管理組呂寶桂主任奉派出席理事會與發表專題報告，因適逢北京大學圖書館建館120周年，期間同時舉辦北京大學圖書館建館120周年「用戶導向的資訊服務國際研討會」，以及「第四次東亞文獻國際論壇」，本次合作會議列入「用戶導向的資訊服務國際研討會」第三分會：『第十二次中文文獻資源公共建共享合作會議』，因此本次會議行程為10月23日出席「中文文獻資源共建共享合作會議第十二次理事會」，參觀北京大學圖書館館史展與古籍館及館藏古文獻展；10月24日出席北京大學圖書館建館120周年「用戶導向的資訊服務國際研討會」；10月25日出席「第十二次中文文獻資源公共建共享合作會議」，本館館藏發展與書目管理組呂寶桂主任於會議以『數位影音典藏共享服務』為題，報告本館建置數位影音資料庫提供線上服務經驗與現況。

貳、心得(議題重點、論文重點)

一、出席「中文文獻資源共建共享合作會議第十二次理事會」

理事會會議主席北京大學圖書館陳建龍館長致詞肯定成員在「中文文獻資源共建共享合作會議」的貢獻與努力，更倡議本合作會議在共建共享基礎上應重視共享理念。

(一) 合作會議秘書處工作報告中提到中國大陸『絲綢之路國際圖書館聯盟』正式成立，由絲路沿線國家圖書館組成的國際合作聯盟，未來聯盟內成員合作領域包括：

- 1.積極探索圖書館書目資料共享機制，推展聯盟內各國家圖書館藏資源聯合書目和共享
- 2.聯合推展珍貴典籍的保護與保存
- 3.建立數位圖書館領域合作，建立管理絲綢之路各國家歷史文明和現代化建設成就的數位圖書館平台
- 4.建立聯盟內各國家圖書館定期交流和互訪的機制
- 5.推展特殊性的教育與人才培訓

絲綢之路國際圖書館聯盟存在的問題：圖書館聯盟成員發展不平衡、聯盟成員館間語言不同所產交流問題、聯盟成員館之間缺乏積極溝通。未來圖書館聯盟將著重圖書館資訊與專業技術領域的交流，滿足成員館的迫切需要，力求使成員館的利益最大化，編製各成員館通訊錄，建置項目合作網站平臺。

(二) 揭示中文文獻資源共建共享合作項目存在問題與面臨困境：

- 1.現階段合作項目經費皆由成員館自行籌建，缺乏爭取經費有效管道和方法
- 2.地域意識和技術上的障礙尚待克服
- 3.加強宣導、積極開拓會議議題及亮點，發揮會議影響力
- 4.海峽兩岸的政治敏感問題會影響圖書館界的交流

(三) 2019 年第十三次理事會會議籌備情形報告

建議於山西省太原市山西大學為舉辦，預定舉辦時間在 2019 年 9 月下旬或 10 月上旬，期程 3 天。

(四) 2020 年第十三次中文文獻資源共建共享合作會議

按照程序，2020-2021 輪值主席館為臺灣漢學研究中心，會議由臺灣承辦，未來須就會議籌備情況與大會理事會和秘書處進一步溝通討論。

(五) 對中文文獻資源共建共享會議未來發展建議

1. 建議與國家古籍保護中心合作，針對海外中文古籍收藏機構，辦理古籍人才國際培養培訓課程，具體的培訓內容包括三項：古籍鑒定、目錄編製、古籍修復。北京大學將發調查表給理事單位，調研大家的需求和優先級。
2. 建立可短期完成立竿見影項目，增進合作交流關係，例如：共同編寫《海峽兩岸古籍保護論文論著索引》，合作辦理展覽等。

(六)各成員館近年來所做的工作與遭遇的問題

1. 澳門大學在業務實踐中發現國內外不同地區存在標準不統一的問題，故提倡共建時就要考慮如何方便共享。
2. 澳門文化局公共圖書館缺乏古籍人才，希望會議增加古籍庫房的建置與專業技術方面之交流。
3. 香港公共圖書館希望建設數位館藏的保護和人才傳承。
4. 中國科學院文獻情報中心開發手機 APP 便於科研工作者便捷地獲取科技文獻資訊。

二、參觀北京大學圖書館館史展與古籍館及館藏古文獻展

(一) 北京大學圖書館館史展

這項北京大學圖書館建館 120 周年紀念展「巍巍書城 百二書香」，在於該館西樓一樓展出，以《機構沿革》、《歷史上的館長》、《館舍變遷》、《資源建設》、《讀者服務》、《學術研究》、《影響貢獻》、《各界支持》八個面向，呈現北京大學圖書館 120 年歷程，透過展板文字介紹、輔以對應之實物展示，整體呈現流暢館史發展，從館舍變遷足以見證悠久歷史，又展示時期館藏章更加凸顯該館的演進，特別引人興趣。

(二) 古籍館及館藏古文獻展

北京大學圖書館中文古籍館藏 150 萬件，其中列入珍貴中華文化古籍達 20 萬件，本次 120 館慶展覽名為「『翰苑擷珍』北京大學圖書館珍藏古文獻展」，於該館古籍分館一層東廳與地下二層展廳舉辦，展覽以該館古文獻收藏史為主軸，展出具代表性的特色藏書家之收藏，由方功惠“碧琳瑯館”、李盛鐸“木犀軒”、馬廉“不登大雅之堂”、繆荃孫“藝風堂”藏拓、張仁蠡“柳風堂”藏拓、程硯秋“玉霜簃”、燕京大學藏書和“大倉文庫”藏書八個部分組成，同時展示館藏唐代寫經、宋元刻本、稀見抄本與名家批校題跋本、敦煌經卷妙法蓮華經、勺園袈裟圖等珍貴古文獻共計六十餘種。每一藏書家都有故示搭配其收藏，非常引人入勝，而館藏珍貴古文獻更是精華之最，是難得一見的古籍展。

三、用戶導向的資訊服務國際研討會

研討會開幕式以紀念北京大學圖書館建館 120 周年為主軸，分別邀請校長、清華大學圖書館館長、康乃爾大學圖書館館長、教師，學生代表致詞，播放建館 120 周年紀念影片《力量》，最後邀請歷屆館長及老館員上台由現任主管及館員獻花，象徵人才與經驗傳承，現場瀟灑開幕活動最溫馨的氛圍。研討會邀請國外及中國大陸各大學圖書館館長發表專題，包括哈佛大學包弼德教授、匹茲大學圖書館館長 Kornelia Tancheva、新加坡國立大學圖書館、香港大學圖書館館長 Peter E. Sidorko、復旦大學圖書館、上海交通大學圖書館等，其中張志清副館長代表中文文獻資源共建共享合作會議理事會以『共建共享原則下的中華文獻典籍保護』為題報告。報告中國在共建共享基礎下所進行的全國性「中華古籍保護計畫」，計畫包括：建立古籍保護工作體系、古籍普查登記、古籍原生性保護、古籍再生性保護、古籍人才培養與古籍推廣及利用。自 2013 年起，全國 2000

多家古籍公藏單位開展全國古籍普查登記工作，完成 24 個省 2315 個單位普查，共普查古籍 260 餘萬條、藏文 14,500 函，出版 209 家收藏單位之《全國古籍普查登記目錄》共計 59 種 102 冊，收錄 74 萬餘條款目。於「全國古籍普查登記基本資料庫」累計發布 159 家單位古籍普查數量 659,136 條 6,389,929 冊/件，發掘古籍收藏單位大量過去不為人所知的新品項、新版本古籍。同時建立《中華海外古籍調查資料庫》和《中華歷代古籍資訊資料庫》。

四、出席「第十二次中文文獻資源公共建共享合作會議」與專題報告

「第十二次中文文獻資源公共建共享合作會議」於 25 日上午舉行，分別來自中文文獻資源公共建共享合作會議成員澳門、香港、臺灣及北京大學圖書館，以及史丹福大學東亞圖書館、上海圖書館與東北師範大學圖書館發表 8 個專題，其中澳門文化局公共圖書館館理廳廳長鄧美蓮以澳門公共圖書館所藏有關“中國研究”為題的外文古籍，以及在澳門出版的外文報紙介紹十九世紀外文活字印品，見證澳門為當時中國與歐、亞、非、美四大洲的國際貿易中心和航運中轉站，也是近代中國與西方文化、科學技術交流的橋梁，為研究中西文化提供豐富的史料；香港中文大學圖書館副館長劉麗芝，對香港地區中文數位資源共建共享的經驗與成果，進行回顧與展望報告；本館館藏發展與書目管理組主任呂寶桂以『數位影音典藏共享服務』為題，報告本館建置數位影音資料庫背景、過程與內容，提供全球免費取用的線上服務經驗與現況。

參、建議事項

誠如在本次「中文文獻資源公共建共享合作會議」第十次理事會會議，提到當前公共建共享合作會議所面臨困境，不外是經費、技術、成員地域涵蓋面、推廣與合作項目等。國際間圖書館的合作實屬不易，尤其在資訊快速增加，科技不斷更新進步的時代，任何一個圖書館很難獨善其身，著實需要合作共建以達到真正共享服務，在此提供對「中文文獻資源公共建共享合作會議」的三點建議，期能就面臨困境有所助益。

一、強化「中文文獻資源公共建共享合作會議」網站功能

提供連結成員館及合作項目的檢索功能，提高「中文文獻資源公共建共享合作會議」及合作項

目的能見度。

二、 合作項目檢討與推廣

每年理事會應就現有合作項目進行現況報告與檢討，對合作項目的運作發揮方向性指導，各成員亦應持續更新與推廣合作項目。

三、 辦理國際性專業課程、吸引新成員

針對合作項目或新技術辦理定期性、持續性的專業培訓課程，維持成員館間人才與專業的傳承，擴大招收全球各國圖書館等相關機構參加，藉此挖掘新成員的合作夥伴、增加合作項目，更可擴大合作會議的涵蓋地域、合作領域。

肆、附錄：會議照片



「中文文獻資源共建共享合作會議
第十二次理事會」與會人員合影



出席「中文文獻資源共建共享合作會議
第十二次理事會」



參觀北京大學圖書館館史展(一)



參觀北京大學圖書館館史展(二)



參觀古籍館館藏古文獻展(一)



參觀古籍館館藏古文獻展(二)



出席「用戶導向的資訊服務國際研討會」



「用戶導向的資訊服務國際研討會」會場



「用戶導向的資訊服務國際研討會」
開幕式 館慶大會感謝館員



張志清副館長代表理事會以
「共建共享原則下的中華文獻典籍保護」為題報告



「第十二次中文文獻資源公共建共享合作會議」
與會人員合影



本館館藏組呂寶桂「數位影音典藏共享服務」
專題報告

伍、參考文獻

1. 中文文獻資源共建共享合作會議，<http://www.nlc.cn/newgjgx/>
2. 北京大學圖書館，<http://www.lib.pku.edu.cn/portal/>； <http://120.lib.pku.edu.cn/>